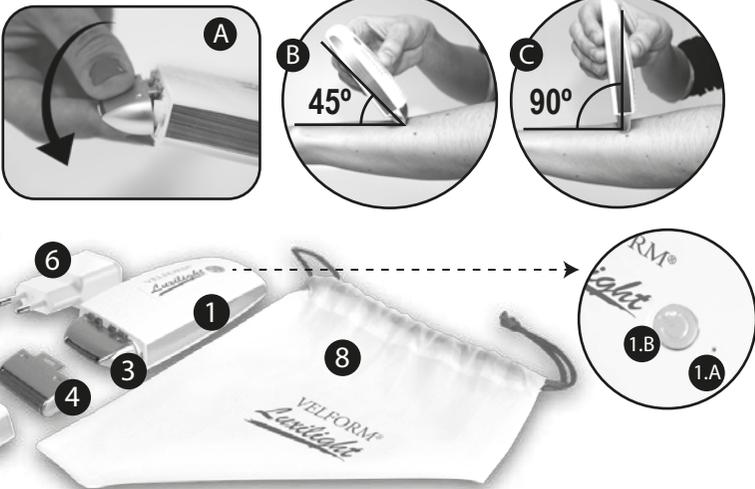


VELFORM®  
*Luxilight*



Industex, s.l.  
Av. P. Catalanes 34, 8ª planta  
08950 Espugas de Llobregat  
Barcelona - Spain  
e-mail: industex@industex.com  
www.industex.com  
(+34) 93 254 71 00

venteo  
17 rue de la Garene  
CS 20021 SOUEN LAUMONNE  
93046 CERCY PONTOISE CEDEX  
FRANCE  
venteo@venteo.fr  
www.venteo.fr  
(+33) 1 34238551

ISL GmbH  
Edwächter Landstrasse 55  
D 26131 Oldenburg Germany  
www.isl.de  
+49 (0) 441 95 07 080

Industex GmbH  
Edwächter Landstrasse 55  
D 26131 Oldenburg Germany

Best Direct B.V.  
Thermiekraakt 1, 6321 HB NUTH  
THE NETHERLANDS  
www.bestdirect.nl  
Best Direct International Ltd.  
Asiokoskiväli - Suomi:  
029 193 0300 www.bestdirect.fi  
Kundhjälp - Sverige:  
077 033 0300 www.bestdirect.se

ISL ITALY S.r.l.  
P.IVA: 0691970966  
Via Donizetti 3  
20122 Milano - Italia  
www.islitaly.com  
industex@industex.com

Made in China/ Fabricado en China/  
Fabriqué en Chine/ Hergestellt in China/  
Prodotto in Cina/ Fabricado na China



## Español

Velform® Luxilight le ayudará a eliminar el vello sin dolor. Incorpora un sensor que se activa cuando toca la piel y, gracias a la tecnología Luxiglide, no perderá ni un pelo de vista. Puede usarse en: cara, brazos, axilas, piernas, ingles...

### Información sobre seguridad

El aparato puede ser utilizado por niños de 8 años o más y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales limitadas o con falta de experiencia y conocimientos al respecto si han sido supervisados o instruidos acerca del uso del aparato de forma segura y comprenden los peligros asociados. Los niños no deben jugar con el aparato. Los niños no deben realizar la limpieza ni el mantenimiento del aparato a menos que sean mayores de 8 años y estén supervisados. Mantenga el aparato y el cable de alimentación fuera del alcance de los menores de 8 años.

- **ATENCIÓN:** Mantenga el aparato seco.
- Los animales deben mantenerse alejados del aparato mientras esté en marcha.
- Antes de utilizarlo, compruebe que el cabezal se haya montado correctamente.
- Utilice el aparato y el cargador solo para los fines indicados.
- Asegúrese de que el aparato esté montado correctamente antes de su uso.
- NO lo manipule ni cargue la batería con las manos húmedas.
- Utilice solo el cargador incluido para cargar la batería del aparato.
- Guarde el aparato en el interior, en un lugar seco y seguro.

### Componentes

- Unidad principal
  - Indicador luminoso de carga
  - Botón de encendido/apagado
- Tapa
- Cabezal de corte
- Cabezal de corte para zonas sensibles o vello corto
- Cepillo de limpieza
- Adaptador de corriente
- Cable USB
  - Conector Micro USB
  - Conector USB
- Bolsa de viaje

### Carga de la batería

NOTA: Cargue la batería durante 2,5 horas antes del primer uso. Para cargas posteriores, cárguela durante 1 hora. La batería tiene una autonomía de 1 hora con carga total.

- Tome el cable USB e introduzca el extremo Micro USB en la unidad principal y el conector USB en el adaptador de corriente.
- Conecte el adaptador a la corriente. El indicador luminoso se pondrá en color rojo indicando que la batería se está cargando.
- Cuando el indicador luminoso se ponga verde ya estará listo para su uso.
- Extraiga el cable USB.

### Uso

Uso sobre una zona seca y limpia.

- Elija el cabezal de corte que desee. Para cambiarlo, tire de él con fuerza haciendo palanca (Fig. A) e introduzalo presionando con cuidado. Asegúrese de que la unidad se haya apagado antes de realizar el cambio.
- Pulse el botón de encendido y comience a eliminar el pelo manteniendo un ángulo de unos 45° entre el aparato y la zona a tratar, siempre en dirección opuesta al crecimiento del pelo. Fig. B
- Velform® Luxilight no se encenderá hasta que no toque la piel y la tecnología Luxiglide iluminará de color azul la piel. Cuando Velform® Luxilight deja de estar en contacto con la piel, tarda 5 segundos en dejar de funcionar. Esto permite un ahorro de la batería. Para continuar, simplemente póngalo de nuevo en contacto con la piel.
- Cuando haya terminado, apáguelo. No aplique excesiva presión sobre la piel. Si la piel se irrita, utilice Velform® Luxilight a intervalos.

### Uso con cabezal de corte para zonas sensibles o vello corto:

Este cabezal está destinado para un uso en zonas sensibles o para zonas donde el cabezal de corte no haya podido eliminar el vello. En este caso, use Velform® Luxilight TOTALMENTE PERPENDICULAR (no con un ángulo de 45°) y siga las indicaciones anteriormente descritas. Fig. C

### Especificaciones técnicas

Razor: 3.7V 300mA Li-on battery, Clase III  
Adaptador:  
Entrada: 100-240V 50/60Hz 0.5A  
Salida: 5V  $\overline{\text{---}}$ , 1A

### Garantía de calidad:

Este producto queda cubierto por una garantía contra defectos de fabricación sujeta a los plazos de tiempo estipulados por la legislación vigente en cada país. Esta garantía no cubre los daños resultantes de un uso inadecuado, uso comercial negligente, desgaste anormal, accidentes o manipulación indebida.

### ATENCIÓN

#### COMO DESHACERSE DE MATERIALES

El símbolo de un contenedor sobre ruedas tachado indica que Vd. debe informarse y seguir las normativas locales de deshecho de este tipo de productos.

No se deshaga de este producto de la misma forma que lo haría con los residuos generales de su hogar.

Debe hacerlo según las normativas locales correspondientes.

Los productos eléctricos y electrónicos contienen sustancias peligrosas que tienen efectos nefastos sobre el medioambiente o la salud humana y deben ser reciclados adecuadamente.

Este aparato lleva un doble aislamiento; por lo tanto no requiere una toma de tierra. Compruebe siempre que la tensión de la red corresponda con el valor indicado en la placa de datos del equipo.

## Français

Velform® Luxilight vous aide à éliminer les poils sans douleur. Equipé d'un capteur qui s'active lorsqu'il touche la peau, il vous permet de ne pas laisser échapper un seul poil grâce à la technologie Luxiglide. Vous pouvez l'utiliser pour le visage, les bras, les aisselles, les jambes, le tour de maillot...

### Consignes de sécurité

Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus ou par des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont limitées ou qui sont dépourvues de l'expérience et des connaissances nécessaires, à condition que ces utilisateurs soient surveillés ou aient reçu les instructions pertinentes pour utiliser l'appareil en toute sécurité et qu'ils comprennent les risques que cela implique. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Son nettoyage et son entretien ne doivent pas être effectués par des enfants, sauf s'ils sont âgés de plus de 8 ans et sont surveillés par un adulte.

- Conservez l'appareil et son cordon hors de la portée des enfants de moins de 8 ans.
- **AVERTISSEMENT :** conservez l'appareil sec.
- Les animaux doivent être maintenus à l'écart de l'appareil lorsqu'il est en marche.
- Avant toute utilisation, vérifiez que la tête de l'appareil a été montée convenablement.
- N'utilisez l'appareil et le chargeur qu'aux fins indiquées.
- Avant toute utilisation, assurez-vous que l'appareil a été monté convenablement.
- NE le manipulez PAS et ne chargez pas la batterie avec les mains humides.
- Utilisez uniquement le chargeur fourni pour charger la batterie de l'appareil.
- Conservez l'appareil à l'intérieur, dans un lieu sec et sûr.

### Composants

- Corps de l'appareil
  - Voyant de charge
  - Bouton Marche/Arrêt
- Couvercle
- Tête de rasage
- Tête de rasage pour zones sensibles et/ou poils courts
- Brosse de nettoyage
- Adaptateur secteur
- Câble USB
  - Connecteur micro USB
  - Connecteur USB
- Pochette de voyage

### Mise en charge de la batterie

REMARQUE : chargez la batterie pendant 2,5 heures avant la première utilisation. Pour les utilisations ultérieures, chargez-la pendant 1 heure. Lorsqu'elle est entièrement chargée, la batterie a une autonomie de 1 heure.

- Raccordez l'extrémité micro USB du câble USB à l'appareil et son extrémité USB à l'adaptateur secteur.
- Branchez l'adaptateur sur le secteur. Le voyant passe au rouge, ce qui indique que la batterie est en cours de charge.
- Lorsque le voyant passe au vert, la batterie est prête à être utilisée.
- Débranchez le câble USB.

### Mode d'emploi

Utilisez Velform® Luxilight sur une zone propre et sèche.

- Choisissez la tête de rasage qui vous convient. Retirez celle qui est en place en tirant dessus avec force (Fig. A) en faisant levier et introduisez la nouvelle tête de rasage en appuyant avec précaution. Assurez-vous que le rasoir est étroitement fixé avant de changer la tête de rasage.
- Appuyez sur le bouton Marche/Arrêt et commencez à éliminer les poils en veillant à ce que l'appareil forme toujours un angle de 45° avec la zone à traiter et en procédant toujours dans le sens inverse de la pousse des poils. Fig. B
- Velform® Luxilight ne s'allume que lorsqu'il touche la peau. Grâce à la technologie Luxiglide, la peau sera éclairée en bleu. Lorsqu'il cesse d'être en contact avec la peau, il arrête de fonctionner au bout de 5 secondes. Cela permet d'économiser la batterie. Pour continuer, il vous suffit de le remettre en contact avec la peau.
- Éteignez Velform® Luxilight lorsque vous avez terminé. N'appuyez pas trop sur la peau. En cas d'irritation de la peau, utilisez Velform® Luxilight par intermittence, en faisant des pauses.

### Utilisation de la tête de rasage pour zones sensibles et/ou poils courts

Cette tête est conçue pour les zones sensibles ou pour les zones où vous n'avez pas réussi à éliminer les poils avec l'autre tête. Tenez alors l'appareil PERPENDICULAIREMENT à la peau (et non à un angle de 45°) et suivez les indications décrites précédemment. Fig. C

### Spécifications techniques

Batterie lithium-ion 3,7 V 300 mA, Classe III  
Adaptateur:  
Entrée : 100-240V 50/60Hz 0.5A  
Sortie : 5 V  $\overline{\text{---}}$ , 1A

### Garantie de qualité:

Ce produit est couvert par une garantie contre les défauts de fabrication, dont la durée dépend de la législation en vigueur dans chaque pays.

Cette garantie ne couvre pas les dommages résultant d'une utilisation inappropriée, d'une négligence de la part du commerçant, d'une usure anormale, d'accidents ou d'une mauvaise manipulation.

### ATTENTION

#### MISE AU REBUT DE L'APPAREIL

Le symbole de la poubelle à roues barrée d'une croix indique que vous devez respecter les réglementations locales concernant le recyclage de ce type de produit.

Ne le jetez pas avec les ordures ménagères. Il doit être recyclé séparément, conformément aux réglementations locales.

Les appareils électriques et électroniques contiennent des substances nocives pour l'environnement et la santé. Ils doivent être recyclés dans des conditions appropriées.

Cet appareil est protégé par une isolation double ; il ne nécessite donc aucun raccordement à la prise de terre. Vérifiez toujours que la tension de secteur corresponde à la valeur indiquée sur la fiche signalétique de l'appareil.

## English

Velform® Luxilight will help you painlessly eliminate body hair.

It comes equipped with a sensor that is activated when it touches the skin. And you won't miss a single hair thanks to Luxiglide technology.

The device can be used on the face, arms, underarms, legs, bikini...

### Safety Information

The appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children unless they are older than 8 and supervised.

Keep the appliance and its cord out of reach of children less than 8 years.

**WARNING:** Keep the appliance dry.

Animals should be kept away from the device while it is operating.

Before using the device, ensure that the head is attached properly.

Use the device and charger for the indicated purposes only.

Before using the device, ensure that it is properly assembled.

DO NOT handle or charge the battery with wet hands.

Use only the supplied charger to charge the battery of the device.

Store the device indoors in a cool, dry place.

### Components

- Main device
  - Charge indicator light
  - ON/OFF button
- Cap
- Trimmer head
- Foil head for sensitive areas and short hair
- Cleaning brush
- Adapter
- USB cable
  - Micro USB Connector
  - USB Connector
- Travel bag.

### Battery Charging

NOTE: Before using the device for the first time, charge the battery for 2.5 hours. In subsequent charges, charge the battery for 1 hour.

The battery will operate for 1 hour before it needs to be recharged.

1. Insert the micro USB end of the USB cable into the main unit and plug the USB end into the adapter.

2. Plug the adapter into a mains socket. The indicator light will turn red to indicate that the battery is charging.

3. When the indicator light turns green, the device is ready to be used.

4. Unplug the USB cable

### Use

Use the device on dry, clean areas of the body.

1. Choose the desired head. To change heads, remove the head (Fig. A) by simply pulling it firmly on it. Insert the head and press down carefully. Ensure the unit is in the OFF position before changing heads.

2. Press the ON/OFF button and start eliminating hair by holding the device at about a 45° angle to the skin in the area to be treated and always against the direction of hair growth. Fig. B

3. Velform® Luxilight will not turn on until it makes contact with the skin. Its Luxiglide technology will shine a blue light on the skin.

Velform® Luxilight will stop operating 5 seconds after losing contact with the skin. This will help save the battery. To continue, simply place the device back in contact with the skin.

4. Turn off when finished.

Do not apply too much pressure on the skin.

If the skin becomes irritated, use Velform® Luxilight less often.

### Using the foil head for sensitive areas and short hair

This head is designed for use in sensitive areas and in places where the trimming head is unable to eliminate hair.

In this case, hold Velform® Luxilight COMPLETELY PERPENDICULAR to the skin (not at a 45° angle) and follow the above instructions. Fig. C

### Technical Specifications

Razor: 3.7V 300mA Li-on battery, Class III  
Adaptor:  
Input: 100-240V 50/60Hz 0.5A  
Output: 5V  $\overline{\text{---}}$ , 1A

### Quality Warranty:

This product is covered by a warranty against manufacturing defects subject to the time periods stipulated by the legislation in force in each country. This warranty does not cover damages resulting from inadequate use, negligent commercial use, abnormal wear and tear, accidents or improper handling.

### Australia & New Zealand only

This product has the benefit of certain Consumer Guarantees. These are prescribed by the Australian Consumer Law & the New Zealand Consumer Guarantees Act 1993 both of which provide protection for consumers. There is no express warranty for this product in Australia or New Zealand. The above paragraph refers to other countries.

### CAUTION

#### DISPOSAL OF MATERIALS

The symbol of the crossed-out wheeled bin means you should find out about and follow local regulations about disposing of this kind of product.

Do not dispose of this product as you would other household waste.

Dispose of this device in accordance with the corresponding local regulations. Electrical and electronic devices contain hazardous substances that can have harmful effects on the environment and/or human health and should be recycled properly.

This appliance is double insulated; therefore, no earth wire is required. Always check that the mains voltage corresponds to the voltage on the product rating plate.

Industex, S.L./ Avda. P. Catalanes 34, 8a planta, 08950, Espugas de Llobregat, Barcelona - Spain

## Deutsch

Velform® Luxilight hilft bei der schmerzfreien Haarentfernung. Das Gerät enthält einen Sensor, der sich bei Hautkontakt aktiviert. Dank der Luxiglidge-Technologie wird kein Haar übersehen. Es kann für Gesicht, Arme, Achseln, Beine, Lenden... verwendet werden.

**Sicherheitshinweise**

• Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren sowie von Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder Personen, die nicht über entsprechende Erfahrung bzw. Kenntnisse verfügen, verwendet werden, vorausgesetzt, sie werden dabei betreut oder erhalten die für den sicheren Gebrauch notwendigen Anweisungen und werden über mögliche Gefahren informiert. Das Gerät ist kein Kinderspielzeug. Reinigung und Wartung dürfen nur dann von Kindern durchgeführt werden, wenn diese älter als 8 Jahre sind und dabei betreut werden.
• Das Gerät samt Kabel darf nicht in die Hände von Kindern unter 8 Jahren gelangen.
**WARNUNG:** Gerät trocken halten.
• Während des Gerätebetriebs dürfen sich keine Tiere in der Nähe aufhalten.
• Vor der Inbetriebnahme muss geprüft werden, ob der Schneidkopf richtig aufgesteckt wurde.
• Gerät und Ladegerät sind nur für den vorgesehenen Gebrauch einzusetzen.
• Vor der Inbetriebnahme muss geprüft werden, ob das Gerät richtig zusammengebaut wurde.
• Mit feuchten Händen weder das Gerät bedienen, noch den Akku aufladen.
• Das im Lieferumfang enthaltene Ladegerät darf nur für den Geräte-Akku eingesetzt werden.
• Gerät drinnen an trockenem und sicheren Ort aufbewahren.

**Bestandteile**

- Gerät
  - A Ladevorgang-Kontrollleuchte
  - AN-/AUS-Knopf
- Verschluss
- Schneidkopf
- Schneidkopf für kurzes Haar / empfindliche Körperbereiche
- Reinigungsbürste
- Adapter für Stromversorgung
- USB-Kabel
  - A USB-Micro-Stecker
  - B USB-Stecker
- Reisetasche

**Akku-Ladevorgang**

ANMERKUNG: Vor der ersten Inbetriebnahme muss der Akku 2,5 Stunden aufgeladen werden. Später reicht eine Stunde Ladezeit. Vollständig aufgeladen kann das Gerät 60 Minuten betrieben werden.
1. Den Micro-USB-Stecker mit dem Gerät und den USB-Stecker mit dem Adapter für die Stromversorgung verbinden.
2. Adapter ans Stromnetz anschließen. Die Kontrollleuchte gibt durch rotes Licht den Ladevorgang an.
3. Bei grünem Licht ist der Ladevorgang abgeschlossen.
4. USB-Kabel herausziehen.

**Verwendung**

Auf trockenen und sauberen Bereichen verwenden.

1. Gewünschten Schneidkopf auswählen. Zum Wechsel den vorhandenen kraftvoll abziehen und den neuen Schneidkopf beim Einsetzen leicht andrücken (Abb.A). Vor dem Wechsel sicherstellen, dass das Gerät ausgeschaltet ist.
2. AN-Knopf betätigen und das Gerät für die Haarentfernung in einem 45° - Winkel zum behandelnden Bereich halten, wobei immer in entgegengesetzter Haarwuchsrichtung vorgegangen werden muss. Abb.B
3. Velform® Luxilight geht erst beim Hautkontakt in Betrieb, und die Luxiglidge-Technologie leuchtet die Haut mit blauem Licht aus.
Velform® Luxilight schaltet sich erst nach 5 Sekunden ab, sobald der Hautkontakt nicht mehr gegeben ist. Dadurch wird Energie gespart. Zur Weiterbehandlung das Gerät wieder auf die Haut aufsetzen.
4. Nach Beendigung ausschalten. Keinen zu großen Druck auf die Haut ausüben.
Bei gereizter Haut müssen bei der Verwendung des Velform® Luxilight kurze Pausen eingelegt werden.

**Verwendung mit Schneidkopf für kurzes Haar / empfindliche Körperbereiche**
Dieser Schneidkopf ist für empfindliche Körperbereiche und für die Bereiche gedacht, in denen vorher die Behaarung nicht entfernt werden konnte. In diesem Fall ist der Velform® Luxilight VOLLKOMMEN SENKRECHT (und nicht im 45°-Winkel) auf die Haut aufzusetzen. Des Weiteren sind die vorstehenden Anweisungen zu befolgen. Abb. C

**Leistungsbeschreibung**

3,7V 300mA Lithium-Ionen-Akku, Klasse III
Adapter:
Eingang: 100-240V 50/60Hz 0.5A
Ausgang: 5V ▬▬▬, 1A

**ACHTUNG HINWEIS ZUR RICHTIGEN MATERIALENTSORGUNG**

Das Symbol eines auf Rollen stehenden Containers, der durchgestrichen ist, bedeutet, dass Sie sich über die geltenden Bestimmungen zur örtlichen Entsorgung dieser Art von Produkten informieren müssen.

Entsorgen Sie dieses Produkt nicht mit Ihrem Hausmüll. Sie müssen bei der Entsorgung die vor Ort geltenden Bestimmungen beachten. Elektrische und elektronische Produkte enthalten gefährliche Substanzen, die eine äußerst schädliche Wirkung auf die Umwelt oder die menschliche Gesundheit haben können und fachgerecht recycelt werden müssen.

▣ Dieses Gerät verfügt über eine doppelte Isolierung. Von daher ist eine Erdung nicht erforderlich. Überprüfen Sie stets, dass die Netzspannung mit dem Wert, der auf dem Datenschild des Gerätes angegeben ist, übereinstimmt.

## Italiano

Velform® Luxilight ti aiuterà a rimuovere i peli senza dolore. Grazie al suo sensore, che si attiva quando entra a contatto con la pelle, e alla tecnologia Luxiglidge potrai eliminare tutti i peli. Può essere usato su: viso, braccia, ascelle, gambe, inguine...

**Informazioni sulla sicurezza**

• Il dispositivo può essere usato da bambini che abbiano compiuto almeno 8 anni e da persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali o con esperienza e conoscenze insufficienti sempre quando siano sorvegliati da una persona responsabile della loro sicurezza o ricevano da questa le istruzioni necessarie per l'uso del prodotto. I bambini non devono giocare con il dispositivo. La pulizia e la manutenzione del dispositivo non deve essere realizzata da bambini, a meno che non abbiano compiuto almeno 8 anni e siano sorvegliati da una persona responsabile della loro sicurezza.
•Mantenere il dispositivo e il cavo fuori dalla portata di bambini che non abbiano compiuto almeno 8 anni.
•**AVVISO:** Mantenere il dispositivo asciutto.
• Mantenere gli animali lontani dall'apparecchio durante il suo funzionamento.
• Prima di utilizzarlo, verificare che sia stato assemblato correttamente.
• Usare l'apparecchio e il caricabatterie solo per i fini indicati.
• Assicurarsi di aver assemblato correttamente l'apparecchio prima di utilizzarlo.
• NON manipolare o caricare la batteria con le mani umide.
• Utilizzare il caricabatterie incluso nella confezione per caricare la batteria dell'apparecchio.
• Conservare l'apparecchio dentro casa in un luogo asciutto e sicuro.

**Componenti:**

- Unità principale
  - A Indicatore luminoso di carica
  - B Pulsante accensione/spengimento
- Coperchio
- Testina depilatrice
- Testina depilatrice per zone sensibili o peli corti
- Spazzola per la pulizia
- Adattatore di corrente
- Cavo USB
  - A Connettore Micro USB
  - B Connettore USB
- Borsa da viaggio

**Carica della batteria**

NOTA: Caricare la batteria per 2,5 ore prima di utilizzare l'apparecchio per la prima volta. Per le cariche successive, caricare la batteria durante 1 ora. Una volta caricata completamente, la batteria ha un'autonomia di 1 ora.
1. Introdurre il cavo USB nell'estremità Micro USB dell'unità principale e introdurre il connettore USB nell'adattatore di corrente.
2. Collegare l'adattatore alla corrente. L'indicatore luminoso diventerà rosso per indicare che la batteria è in carica.
3. Quando l'indicatore luminoso diventa verde significa che l'apparecchio è pronto per essere usato.
4. Estrarre il cavo USB.

**Uso**

Usarlo su una zona asciutta e pulita.

1. Scegliere la testa di taglio desiderata. Per sostituirla tirare con forza facendo leva (Fig. A) e introdurre la nuova prendendo con cura. Controllare che l'unità sia spenta prima di realizzare la sostituzione.
2. Premere il pulsante di accensione e iniziare a rimuovere i peli mantenendo un angolo di circa 45° tra l'apparecchio e la zona da trattare, muovendolo sempre in direzione opposta a quella di crescita dei peli. Fig. B
3. Velform® Luxilight non si accende fino a quando non si tocca la pelle e la tecnologia Luxiglidge illumina la pelle con una luce blu.
Quando Velform® Luxilight non è a contatto con la pelle smette di funzionare dopo 5 secondi. Questo garantisce il risparmio energetico della batteria. Per continuare, appoggiare di nuovo l'apparecchio sulla pelle.
4. Una volta terminato, spegnere l'apparecchio. Non premere eccessivamente l'apparecchio sulla pelle.
Se la pelle si dovesse irritare, usare Velform® Luxilight in modo discontinuo.

**Uso della testina depilatrice per zone sensibili o peli corti**

Questa testina è destinata a un uso su zone sensibili o su zone in cui l'altra testina non ha potuto eliminare i peli. In questo caso usare Velform® Luxilight collocandolo in posizione TOTALMENTE PERPENDICOLARE (non con un angolo di 45°) e seguire le indicazioni descritte in precedenza. Fig. C

**Specifiche tecniche**

Batteria Li-Ion da 3,7 V 300 mA, Classe III
Adattatore:
Entrata: 100-240V 50/60Hz 0.5°
Uscita: 5.0V ▬▬▬, 1A

**Garanzia di qualità**

Questo prodotto è garantito contro ogni difetto di fabbricazione per il tempo previsto dalla legislazione vigente.

Sono esplicitamente esclusi dalla garanzia i danni derivanti da uso improprio, uso commerciale negligente, usura anormale, incidenti o manomissione.

**ATTENZIONE DIMISSIONE E ROTTAMAZIONE DELL'APPARECCHIO**

Il simbolo di un cassonetto su ruote barrato indica che è necessario conoscere e rispettare le normative e le ordinanze municipali specifiche per lo smaltimento di questo tipo di prodotti. Non difarsi di questo apparecchio come se si trattasse di un normale residuo domestico. Seguire le normative e le ordinanze municipali corrispondenti. I prodotti elettrici ed elettronici contengono sostanze pericolose che hanno effetti nocivi sull'ambiente e/o sulla salute umana devono pertanto essere convenientemente riciclati.

▣ Questo apparecchio è dotato di doppio isolamento, per cui non richiede presa di terra. Verificare sempre che la tensione di rete corrisponda al valore indicato nella piastrina delle caratteristiche.

## Português

A Velform® Luxilight ajudar-lhe-á a eliminar os pelos sem dor. Incorpora um sensor que liga-se automaticamente quando toca na pele e, graças à tecnologia Luxiglidge, não perderá nem um pelo de vista. Pode utilizá-la na cara, braços, axilas, pernas, linha do biquíni, etc.

**Informação sobre segurança**

• Este aparelho pode ser utilizado por crianças a partir dos 8 anos de idade e por adultos com capacidades físicas, sensoriais ou mentais limitadas ou com falta de experiência e conhecimento sempre que sejam supervisionados ou instruídos sobre a utilização segura do aparelho e compreendam os riscos associados à sua utilização. As crianças não devem brincar com o aparelho. Também não devem realizar tarefas de limpeza e manutenção a não ser que tenham mais de 8 anos de idade e sejam supervisionadas.
• Manter o aparelho e o seu cabo de alimentação fora do alcance das crianças menores de 8 anos.
•**AVERTÊNCIA:** Manter o aparelho seco.
• Manter os animais afastados do aparelho enquanto este estiver em funcionamento.
• Antes de utilizar o aparelho proveque que a cabeça está corretamente colocada.
• Utilize o aparelho e o carregador unicamente para os fins indicados.
• Antes de utilizar o aparelho proveque que está corretamente montado.
• NAO manipule o aparelho nem carregue a bateria com as mãos húmidas.
• Para carregar a bateria utilize unicamente o carregador incluído no kit.
• Guarde o aparelho no interior da bolsa e num lugar seco e seguro.

**Componentes**

- Unidade principal
  - A Indicador luminoso de carga
  - B Botão de ligar/desligar
- Tampa
- Cabeça de corte
- Cabeça de corte para áreas sensíveis e/ou pelos curtos
- Escova de limpeza
- Adaptador de corrente
- Cabo USB
  - A Conector Micro USB
  - B Conector USB
- Bolsa de viagem

**Carregar a bateria**

NOTA: Carregue a bateria durante 2,5 horas antes da primeira utilização. Nos carregamentos posteriores, carregue-a durante apenas 1 hora. A bateria tem uma autonomia de 1 hora se estiver carregada totalmente.
1. Para utilizar o cabo USB introduza o conector Micro USB na unidade principal e o conector USB no adaptador de corrente.
2. Ligue o adaptador à tomada de corrente elétrica para carregar a bateria. Enquanto a bateria estiver a carregar o indicador luminoso permanecerá aceso em vermelho.
3. Quando o indicador luminoso mudar para verde a bateria já estará totalmente carregada e o aparelho estará pronto para ser utilizado.
4. Remova o cabo USB.

**Utilização**

Utilize ó aparelho sobre uma área da pele limpa e seca.

1. Escolha a cabeça de corte que desejar. Se o aparelho já tiver uma cabeça montada, puxe-a para fora com força fazendo alavanca na própria borda do aparelho (Fig. A) e introduza a cabeça desejada pressionando-a com cuidado. Assegure-se de que o aparelho esteja desligado antes de realizar a substituição.
2. Pressione o botão de ligar e comece a eliminar os pelos mantendo um ângulo de uns 45° entre o aparelho e a área a tratar, movendo o aparelho sempre no sentido oposto ao crescimento dos pelos. Fig. B
3. A Velform® Luxilight liga-se automaticamente ao tocar na pele e a tecnologia Luxiglidge iluminará a pele com luz azul. Quando a Velform® Luxilight deixa de estar em contacto com a pele, desliga-se automaticamente passados 5 segundos. Isto permite poupar a carga da bateria. Para continuar, basta com voltar a colocar o aparelho em contacto com a pele.
4. Quando tiver terminado, desligue o aparelho. Não aplique uma pressão excessiva sobre a pele. Se a pele se irrita, faça pequenas pausas durante a utilização da Velform® Luxilight.

**Utilização com cabeça de corte para áreas sensíveis e/ou pelos curtos**

Esta cabeça está concebida para ser utilizada em áreas sensíveis ou em áreas nas quais a cabeça de corte normal não tenha podido eliminar os pelos. Neste caso, utilize a VELFORM® Luxilight TOTALMENTE PERPENDICULAR (não com um ângulo de 45°) e siga as indicações descritas anteriormente. Fig. C

**Características técnicas**

Bateria Li-ion 3,7 V 300 mA, Classe III
Adaptador:
Entrada: 100-240V 50/60Hz 0.5A
Saída: 5.0V ▬▬▬, 1A

**Garantia de qualidade:**

Este produto está coberto por uma garantia contra defeitos de fabrico sujeita aos prazos estipulados pela legislação em vigor em cada país. Esta garantia não cobre os danos decorrentes de um uso inadequado, uso comercial negligente, desgaste anormal, acidentes ou manipulação indevida.

**ATENÇÃO COMO SE DESFAZER DOS MATERIAIS**

▣ O símbolo de um contentor sobre rodas riscado indica que Você se deve informar e seguir as normas locais relativas à eliminação deste tipo de produtos.
▣ Não se destaca deste produto da mesma forma que o faz habitualmente os resíduos gerais da sua casa.
▣ A eliminação do produto deve ser realizada de acordo com as normas locais aplicáveis.

Os produtos elétricos e eletrónicos contêm substâncias perigosas que têm efeitos nefastos sobre o ambiente e a saúde humana e, portanto, devem ser reciclados adequadamente.

▣ Este aparelho dispõe de isolamento duplo pelo que não necessita ligação de terra. Comprove sempre se a voltagem da rede elétrica corresponde à indicada na placa de dados do aparelho.

## Nederlands

Velform® Luxilight helpt u om uw lichaamshaartjes op pijnloze wijze te verwijderen. Het apparaat heeft een ingebouwde sensor die bij aanraking met de huid geactiveerd wordt. Dankzij de Luxiglidge-techniek ziet u geen haartje over het hoofd. Kan gebruikt worden voor: gezicht, armen, oksels, benen, bikinilijn...

**Veiligheidsinformatie**

• Het toestel mag gebruikt worden door kinderen vanaf 8 jaar en ouder en door personen met beperkte lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogens of met gebrek aan ervaring en kennis, mits zij dat doen onder toezicht, of aanwijzingen hebben gekregen over het veilige gebruik van het toestel en zij begrijpen welke gevaren daarmee gepaard zijn. Kinderen mogen niet met het toestel spelen. Reiniging en onderhoud door de gebruiker mogen niet verricht worden door kinderen, tenzij zij ouder dan 8 jaar zijn en dat onder toezicht doen.
•Houd het toestel en de snoer buiten het bereik van kinderen jonger dan 8 jaar.
•**WAARSCHUWING:** Houd het toestel droog.
• Zorg ervoor dat huiskinderen uit de buurt blijven als het apparaat in werking is.
• Controleer voor het gebruik of de scheerkop op de juiste wijze is bevestigd.
• Gebruik het apparaat en de oplader alleen voor het aangegeven doel.
• Controleer voor het gebruik van het apparaat op de juiste wijze is gemonteerd.
• De batterij NIET met natte handen aanraken of opladen.
• Gebruik uitsluitend de meegeleverde oplader om de batterij van het apparaat op te laden.
• Bewaar het apparaat binnenshuis op een droge en veilige plaats.

**Bestanddelen**

- Basisenheid
  - A Indicatielampje voor oplaadstatus
  - B Aan/uit-toets
- Afdekkapje
- Scheerkop
- Scheerkop voor gevoelige zones en/of korte haartjes
- Reinigingsborsteltje
- Stroomadapter
- USB-kabel
  - A Micro-USB-connector
  - B USB-connector
- Reistasje

**Opladen van de batterij**

N.B.: Laad de batterij vóór het eerste gebruik gedurende 2,5 uur op. Daarna kunt u hem in 1 uur opladen. De volle batterij heeft een gebruiksduur van 60 minuten.
1. Pak de USB-kabel en steek het micro USB-deel in de basisenheid en de USB-connector in de stroomadapter.
2. Sluit de adapter aan op de stroomvoorziening. Het indicatielampje licht rood op, waarmee wordt aangegeven dat de batterij aan het opladen is.
3. Zodra het indicatielampje groen oplicht, is het apparaat klaar voor gebruik.
4. Verwijder de USB-kabel.

**Gebruik**

Gebruik het apparaat op een droge en schone zone.

1. Kies de gewenste scheerkop. Trek krachtig aan de te vervangen scheerkop en wip hem op om hem eruit te halen en druk de nieuwe er voorzichtig in (Fig. A). Controleer of het apparaat uitschakeld is voordat u de scheerkop vervangt.
2. Druk op de aan/uit-toets en begin met het verwijderen van het haar en houd daarbij een hoek van ongeveer 45° tussen het apparaat en de te behandelen zone aan, altijd in tegengestelde richting van de haargroei. Fig. B
3. Velform® Luxilight schakelt pas in als de huid wordt aangeraakt en dankzij de Luxiglidge-techniek wordt de huid blauw verlicht. Als Velform® Luxilight niet meer in aanraking is met de huid schakelt hij na 5 seconden uit. Hiermee wordt energie bespaard. Om verder te gaan brengt u het apparaat weer in aanraking met de huid.
4. Als u klaar bent, schakel het apparaat dan uit. Druk niet te hard op de huid. Als de huid geïrriteerd raakt, gebruik de Velform® Luxilight dan met kleine tussenpozen.

**Gebruik met scheerkop voor gevoelige zones en/of korte haartjes**

Deze kop is bedoeld voor gebruik op gevoelige zones of zones waar de scheerkop de beharing niet heeft kunnen verwijderen. Gebruik de Velform® Luxilight in dat geval door hem VOLLEDIG LOODRECHT te houden (dus niet in een hoek van 45°) en de hierboven vermelde stappen op te volgen. Fig. C

**Technische kenmerken**

Li-ion batterij 3,7 V 300 mA, klasse III
Adapter:
Ingang: 100-240V 50/60Hz 0.5A
Uitgang: 5.0V ▬▬▬, 1A

**Kwaliteitsgarantie:**

Voor dit product geldt een garantie tegen fabrieksfouten gedurende de periode die in de wetgeving van elk betreffend land is vastgelegd. Onder de garantie valt niet de schade die het gevolg is van een verkeerd of nalatig gebruik, abnormale slijtage, ongelukken of onjuiste behandeling.

**LET OP AFVOEREN MATERIALEN**

▣ Het symbool van een container op wielen met een kruis erdoor geeft aan dat u zich dient te informeren over hoe dit soort producten volgens de plaatselijke voorschriften afgevoerd wordt.
▣ Voer dit product niet met het gewone huishuis af.
▣ U dient het volgens de desbetreffende plaatselijke voorschriften af te voeren.

Elektrische en elektronische producten bevatten gevaarlijke stoffen die een zeer schadelijk effect op het milieu of de menselijke gezondheid hebben en dienen op een passende wijze gerecycled te worden.

▣ Dit apparaat is dubbel geïsoleerd en hoeft niet op een geaard stopcontact te worden gebruikt. Controleer altijd of de netspanning overeenkomt met de aangegeven spanning op het typeplaatje.